

# 2024 Consumer Confidence Report

Water System Name:     Buena Vista School     Report Date:     2025    

*We test the drinking water quality for many constituents as required by state and federal regulations. This report shows the results of our monitoring for the period of January 1 to December 31, 2024 and may include earlier monitoring data.*

**Este informe contiene información muy importante sobre su agua para beber. Favor de comunicarse Badger Hill Estates Mutual Water Company a 1 High Sierra Drive Exeter, CA 559-592-5939 para asistirlo en español.**

Type of water source(s) in use:     Groundwater    

Name & general location of source(s):     Well 1 is located in the center of the property by the basketball courts and Well 2 is located on the south west corner of the property by the blending tank.    

Drinking Water Source Assessment information:     The activities to which the Buena Vista School water system is most vulnerable include septic systems, petroleum and chemical storage, agricultural activity and drainage. The area is rural, completely surrounded by irrigated field crops.    

Time and place of regularly scheduled board meetings for public participation:     Board meetings are scheduled for the 2<sup>nd</sup> Wednesday each month at 7:00pm located at the Buena Vista Elementary School Staff Lounge.    

For more information, contact:     Travis Brown, Superintendent     Phone:     559-686-2015    

## TERMS USED IN THIS REPORT

**Maximum Contaminant Level (MCL):** The highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. Primary MCLs are set as close to the PHGs (or MCLGs) as is economically and technologically feasible. Secondary MCLs are set to protect the odor, taste, and appearance of drinking water.

**Maximum Contaminant Level Goal (MCLG):** The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. MCLGs are set by the U.S. Environmental Protection Agency (U.S. EPA).

**Public Health Goal (PHG):** The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. PHGs are set by the California Environmental Protection Agency.

**Maximum Residual Disinfectant Level (MRDL):** The highest level of a disinfectant allowed in drinking water. There is convincing evidence that addition of a disinfectant is necessary for control of microbial contaminants.

**Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG):** The level of a drinking water disinfectant below which there is no known or expected risk to health. MRDLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants.

**Primary Drinking Water Standards (PDWS):** MCLs and MRDLs for contaminants that affect health along with their monitoring and reporting requirements, and water treatment requirements.

**Secondary Drinking Water Standards (SDWS):** MCLs for contaminants that affect taste, odor, or appearance of the drinking water. Contaminants with SDWSs do not affect the health at the MCL levels.

**Treatment Technique (TT):** A required process intended to reduce the level of a contaminant in drinking water.

**Regulatory Action Level (AL):** The concentration of a contaminant which, if exceeded, triggers treatment or other requirements that a water system must follow.

**Variations and Exemptions:** Permissions from the State Water Resources Control Board (State Board) to exceed an MCL or not comply with a treatment technique under certain conditions.

**Level 1 Assessment:** A Level 1 assessment is a study of the water system to identify potential problems and determine (if possible) why total coliform bacteria have been found in our water system.

**Level 2 Assessment:** A Level 2 assessment is a very detailed study of the water system to identify potential problems and determine (if possible) why an *E. coli* MCL violation has occurred and/or why total coliform bacteria have been found in our water system on multiple occasions.

**ND:** not detectable at testing limit

**ppm:** parts per million or milligrams per liter (mg/L)

**ppb:** parts per billion or micrograms per liter (µg/L)

**ppt:** parts per trillion or nanograms per liter (ng/L)

**ppq:** parts per quadrillion or picogram per liter (pg/L)

**pCi/L:** picocuries per liter (a measure of radiation)

**The sources of drinking water** (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity.

**Last year, as in years past, your tap water met all U.S. EPA and State drinking water health standards. Bunea Vista School vigilantly safeguards its water supplies and once again, we are proud to report that our system has never violated a maximum contaminant level or any other water quality standard.**

**Contaminants that may be present in source water include:**

- *Microbial contaminants*, such as viruses and bacteria, that may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife.
- *Inorganic contaminants*, such as salts and metals, that can be naturally-occurring or result from urban stormwater runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining, or farming.
- *Pesticides and herbicides*, that may come from a variety of sources such as agriculture, urban stormwater runoff, and residential uses.
- *Organic chemical contaminants*, including synthetic and volatile organic chemicals, that are byproducts of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban stormwater runoff, agricultural application, and septic systems.
- *Radioactive contaminants*, that can be naturally occurring or be the result of oil and gas production and mining activities.

**In order to ensure that tap water is safe to drink**, the U.S. EPA and the State Board prescribe regulations that limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. The U.S. Food and Drug Administration regulations and California law also establish limits for contaminants in bottled water that provide the same protection for public health.

**Tables 1, 2, 3, 4, 5, and 6 list all of the drinking water contaminants that were detected during the most recent sampling for the constituent.** The presence of these contaminants in the water does not necessarily indicate that the water poses a health risk. The State Board allows us to monitor for certain contaminants less than once per year because the concentrations of these contaminants do not change frequently. Some of the data, though representative of the water quality, are more than one year old. Any violation of an AL, MCL, MRDL, or TT is asterisked. Additional information regarding the violation is provided later in this report.

Important: The State allows us to monitor for some contaminants less than once per year because the concentrations of these contaminants do not change frequently. Some of our data, though representative, are more than one year old.

TABLE 1 – SAMPLING RESULTS SHOWING THE DETECTION OF COLIFORM BACTERIA					
Microbiological Contaminants	Highest No. of Detections	No. of Months in Violation	MCL	MCLG	Typical Source of Bacteria
E. Coli	0	0	(a)	0	Human and animal fecal waste

(a) Routine and repeat samples are total coniform-positive and either is E. coli-positive or system fails to take repeat samples following E. Coli-positive routine sample or system fails to analyze total coliform-positive repeat samples for E-coli.

TABLE 1.A. - COMPLIANCE WITH TOTAL COLIFORM MCL BETWEEN JANUARY 1, 2021 AND JUNE 30, 2021 (INCLUSIVE)					
Microbiological Contaminants	Highest No. of Detections	No. of Months in Violation	MCL	MCLG	Typical Source of Bacteria
Total Coliform Bacteria	0	0	1 positive monthly sample	0	Naturally present in the environment
Fecal Coliform and E.coli	0	0	0	None	Human and animal fecal waste

TABLE 2 – SAMPLING RESULTS SHOWING THE DETECTION OF LEAD AND COPPER								
Lead and Copper (complete if lead or copper detected in the last sample set)	Sample Date	No. of Samples Collected	90 <sup>th</sup> Percentile Level Detected	No. Sites Exceeding AL	AL	PHG	No. of Schools Requesting Lead Sampling	Typical Source of Contaminant
Lead (ppb)	6/3/2024	5	0	0	15	0.2	0	Internal corrosion of household water plumbing systems; discharges from industrial manufacturers; erosion of natural deposits
Copper (ppm)	6/3/2024	5	0.028	0	1.3	0.3	N/A	Internal corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits; leaching from wood preservatives

TABLE 3 – SAMPLING RESULTS FOR SODIUM, HARDNESS AND PH						
Chemical or Constituent (and reporting units)	Sample Date	Level Detected	Range of Detections	MCL	PHG (MCLG)	Typical Source of Contaminant
Sodium (ppm)	2020	69	69	None	None	Salt present in the water and is generally naturally occurring
Hardness (ppm)	2020	37	37	None	None	Sum of polyvalent cations present in the water, generally magnesium and calcium, and are usually naturally occurring
pH (units)	2020	8.4	8.4	None	None	N/A

TABLE 4 – DETECTION OF CONTAMINANTS WITH A PRIMARY DRINKING WATER STANDARD						
Chemical or Constituent (and reporting units)	Sample Date	Level Detected	Range of Detections	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	Typical Source of Contaminant
<b>Radioactive Contaminants</b>						
Gross Alpha (pCi/L)	2023	7.86	7.86	15	0	Erosion of natural deposits
Radium 226 (pCi/L)	2020	0.44	1.34 – 0.018	5	0.5	Erosion of natural deposits
Radium NTNC (pCi/L)	2018	0.009	0.017 - ND	5	0	Erosion of natural deposits
<b>Inorganic Contaminants</b>						
<b>Arsenic (ppb) *Before Blending</b>	<b>2024</b>	<b>10</b>	<b>ND - 18</b>	<b>10</b>	<b>0.004</b>	Erosion of natural deposits; runoff from orchards; glass and electronics production wastes
Arsenic (ppb) **After Blending	2024	8.4	7 – 10	10	0.004	Erosion of natural deposits; runoff from orchards; glass and electronics production wastes
Fluoride (mg/L)	2023	0.1	0.1	2	1	Erosion of natural deposits; water additive which promotes strong teeth; discharge from fertilizer and aluminum factories
<b>Nitrate as N (mg/L) *Before Blending</b>	<b>2024</b>	<b>15.6</b>	<b>ND - 16</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	Runoff and leaching from fertilizer use; leaching from septic tanks and sewage; erosion of natural deposits
Nitrate as N (mg/L) **After Blending	2024	6.2	5.3 – 6.7	10	10	Runoff and leaching from fertilizer use; leaching from septic tanks and sewage; erosion of natural deposits

*\*\*Nitrate in drinking water at levels above 10 mg/L is a health risk for infants of less than six months of age. Such nitrate levels in drinking water can interfere with the capacity of the infant's blood to carry oxygen, resulting in a serious illness; symptoms include shortness of breath and blueness of the skin. Nitrate levels above 10 mg/L may also affect the ability of the blood to carry oxygen in other individuals, such as pregnant women and those with certain specific enzyme deficiencies. If you are caring for an infant, or you are pregnant, you should ask advice from your health care provider.*

*\*\* While your drinking water meets the federal and state standard for arsenic, it does contain low levels of arsenic. The arsenic standard balances the current understanding of arsenic's possible health effects against the costs of removing arsenic from drinking water. The U.S. Environmental Protection Agency continues to research the health effects of low levels of arsenic, which is a mineral known to cause cancer in humans at high concentrations and is linked to other health effects such as skin damage and circulatory problems.*

<b>TABLE 5 – DETECTION OF CONTAMINANTS WITH A SECONDARY DRINKING WATER STANDARD</b>						
<b>Chemical or Constituent</b> (and reporting units)	<b>Sample Date</b>	<b>Level Detected</b>	<b>Range of Detections</b>	<b>SMCL</b>	<b>PHG (MCLG)</b>	<b>Typical Source of Contaminant</b>
Chloride (mg/L)	2020	35	35	500	NA	Runoff/leaching from natural deposits; seawater influence
Iron (mg/L)	2020	0.2	0.2	0.3	N/A	Leaching from natural deposits; industrial wastes
Specific Conductance (us/cm)	2020	435	435	1600	NA	Substances that form ions when in water; seawater influence
Sulfate (mg/L)	2020	29	29	500	NA	Runoff/leaching from natural deposits; industrial wastes
Total Dissolved Solids (mg/L)	2020	290	290	1000	NA	Runoff/leaching from natural deposits
*Turbidity (units)	2020	1.2	1.2	5	NA	Soil runoff
Zinc (mg/L)	2020	0.07	0.07	5	N/A	Runoff/leaching from natural deposits; industrial wastes

\* Turbidity is a measure of the cloudiness of the water. We monitor it because it is a good indicator of water quality. High turbidity can hinder the effectiveness of disinfectants.

<b>TABLE 6 – STATE CONTAMINANTS WITH NOTIFICATION LEVELS</b>					
<b>Chemical or Constituent</b> (and reporting units)	<b>Sample Date</b>	<b>Level Detected</b>	<b>Range of Detections</b>	<b>Notification Level</b>	<b>Health Effects Language</b>
Vanadium (ppb)	2023	14	14	50	Vanadium exposures resulted in developmental and reproductive effects in rats.

<b>TABLE 7 – DETECTION OF UNREGULATED CONTAMINANTS</b>					
<b>Chemical or Constituent</b> (and reporting units)	<b>Sample Date</b>	<b>Level Detected</b>	<b>Range of Detections</b>	<b>Notification Level</b>	<b>Health Effects Language</b>
Calcium (mg/L)	2020	15	15	NA	NA
Potassium (mg/L)	2020	1.0	1.0	NA	NA
Bicarbonate (mg/L)	2020	60	60	N/A	N/A
Alkalinity (mg/L)	2020	50	50	N/A	N/A

### **Additional General Information on Drinking Water**

Drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that the water poses a health risk. More information about contaminants and potential health effects can be obtained by calling the U.S. EPA's Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immuno-compromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from their health care providers. U.S. EPA/Centers for Disease Control (CDC) guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection by *Cryptosporidium* and other microbial contaminants are available from the Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).

Lead can cause serious health effects in people of all ages, especially pregnant people, infants (both formula-fed and breastfed), and young children. Lead in drinking water is primarily from materials and parts used in service lines and in home plumbing. SITE NAME is responsible for providing high quality drinking water and removing lead pipes but cannot control the variety of materials used in the plumbing in your home. Because lead levels may vary over time, lead exposure is possible even when your tap sampling results do not detect lead at one point in time. You can help protect yourself and your family by identifying and removing lead materials within your home plumbing and taking steps to reduce your family's risk. Using a filter, certified by an American National Standards Institute accredited certifier to reduce lead, is effective in reducing lead exposures. Follow the

instructions provided with the filter to ensure the filter is used properly. Use only cold water for drinking, cooking, and making baby formula. Boiling water does not remove lead from water. Before using tap water for drinking, cooking, or making baby formula, flush your pipes for several minutes. You can do this by running your tap, taking a shower, doing laundry or a load of dishes. If you have a lead service line or galvanized requiring replacement service line, you may need to flush your pipes for a longer period. If you are concerned about lead in your water and wish to have your water tested, contact the water system using the contact information found on page 1. Information on lead in drinking water, testing methods, and steps you can take to minimize exposure is available at <https://www.epa.gov/safewater/lead>.

A service line inventory identifying if lead and/or copper lines are present in this water system is available by using the contact information on page 1.

**\*Summary Information for Violation of a MCL, MRDL, AL, TT, or Monitoring and Reporting Requirement**

VIOLATION OF A MCL, MRDL, AL, TT, OR MONITORING AND REPORTING REQUIREMENT				
Violation	Explanation	Duration	Actions Taken to Correct the Violation	Health Effects Language
*Arsenic	Erosion of natural deposits; residue from some surface water treatment processes	On going	Well 01 exceeds the MCL for nitrate and Well 02 exceeds the MCL for arsenic. The Water System blends Well 01 and Well 02 water in a 9,000-gallon blending tank to achieve compliance with the MCLs.	While your drinking water meets the federal and state standard for arsenic, it does contain low levels of arsenic. The arsenic standard balances the current understanding of arsenic’s possible health effects against the costs of removing arsenic from drinking water. The U.S. Environmental Protection Agency continues to research the health effects of low levels of arsenic, which is a mineral known to cause cancer in humans at high concentrations and is linked to other health effects such as skin damage and circulatory problems.
*Nitrate	Runoff and leaching from fertilizer use; leaching from septic tanks and sewage; erosion of natural deposits	On going	Well 01 exceeds the MCL for nitrate and Well 02 exceeds the MCL for arsenic. The Water System blends Well 01 and Well 02 water in a 9,000-gallon blending tank to achieve compliance with the MCLs.	Nitrate in drinking water at levels above 10 mg/L is a health risk for infants of less than six months of age. Such nitrate levels in drinking water can interfere with the capacity of the infant’s blood to carry oxygen, resulting in a serious illness; symptoms include shortness of breath and blueness of the skin. Nitrate levels above 10 mg/L may also affect the ability of the blood to carry oxygen in other individuals, such as pregnant women and those with certain specific enzyme deficiencies. If you are caring for an infant, or you are pregnant, you should ask advice from your health care provider.

**For Water Systems Providing Groundwater as a Source of Drinking Water**

TABLE 7 – SAMPLING RESULTS SHOWING FECAL INDICATOR-POSITIVE GROUNDWATER SOURCE SAMPLES					
Microbiological Contaminants (complete if fecal indicator detected)	Total No. of Detections	Sample Dates	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	Typical Source of Contaminant
<i>E. coli</i>	0	2024	0	(0)	Human and animal fecal waste
Enterococci	0	2024	TT	N/A	Human and animal fecal waste
Coliphage	0	2024	TT	N/A	Human and animal fecal waste

## Informe de Confianza del Consumidor 2024

Nombre del sistema de agua: Escuela Buena Vista

Fecha del informe: 2025

*Probamos la calidad del agua potable para muchos constituyentes según lo exigen las regulaciones estatales y federales. Este informe muestra los resultados de nuestro seguimiento para el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2024 y puede incluir datos de seguimiento anteriores.*

**Este informe contiene información muy importante sobre su agua para beber. Favor de comunicarse Badger Hill Estates Mutual Water Company a 1 High Sierra Drive Exeter, CA 559-592-5939 para asistirlo en español.**

Tipo de fuente(s) de agua en uso: Agua subterránea

Nombre y ubicación general de la(s) fuente(s): El pozo 1 está ubicado en el centro de la propiedad junto a las canchas de baloncesto y el pozo 2 se encuentra en la esquina suroeste de la propiedad junto al tanque de mezcla.

Información sobre la evaluación de la fuente de agua potable: Las actividades a las que el sistema de agua de la Escuela Buena Vista es más vulnerable incluyen sistemas sépticos, almacenamiento de petróleo y productos químicos, actividad agrícola y drenaje. La zona es rural, completamente rodeada de cultivos de regadío.

Hora y lugar de las reuniones de la junta programadas regularmente para la participación del público: Las reuniones de la junta están programadas para el segundo miércoles de cada mes a las 7:00 p.m. en el Salón del Personal de la Escuela Primaria Buena Vista.

Para obtener más información, póngase en contacto con: Travis Brown, Superintendente Teléfono 559-686-2015

### TÉRMINOS UTILIZADOS EN ESTE INFORME

**Nivel Máximo de Contaminante (MCL):** El nivel más alto de un contaminante que se permite en el agua potable. Los MCL primarios se establecen lo más cerca posible de los PHG (o MCLG) desde el punto de vista económico y tecnológico. Los MCL secundarios están configurados para proteger el olor, el sabor y la apariencia del agua potable.

**Objetivo de Nivel Máximo de Contaminante (MCLG):** El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (EPA, por sus siglas en inglés).

**Objetivo de Salud Pública (PHG):** El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los PHG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de California.

**Nivel Máximo de Desinfectante Residual (MRDL):** El nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Existen pruebas convincentes de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de los contaminantes microbianos.

**Objetivo de Nivel Máximo de Desinfectante Residual (MRDLG):** El nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso

**Estándares secundarios de agua potable (SDWS):** MCL para contaminantes que afectan el sabor, el olor o la apariencia del agua potable. Los contaminantes con SDWS no afectan la salud a los niveles de MCL.

**Técnica de tratamiento (TT):** Un proceso requerido destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

**Nivel de Acción Regulatoria (AL):** La concentración de un contaminante que, si se excede, desencadena el tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.

**Variaciones y Exenciones:** Permisos de la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos (Junta Estatal) para exceder un MCL o no cumplir con una técnica de tratamiento bajo ciertas condiciones.

**Evaluación de Nivel 1:** Una evaluación de Nivel 1 es un estudio del sistema de agua para identificar problemas potenciales y determinar (si es posible) por qué se han encontrado bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua.

**Evaluación de Nivel 2:** Una evaluación de Nivel 2 es un estudio muy detallado del sistema de agua para identificar problemas potenciales y determinar (si es posible) por qué *se ha producido una violación de E. coli* MCL y / o por qué se han encontrado bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua en múltiples ocasiones.

**ND:** no detectable en la prueba límite

**ppm:** partes por millón o miligramos por litro (mg/L)

**ppb:** partes por billón o microgramos por litro (µg/L)

**ppt:** partes por billón o nanogramos por litro (ng/L)

de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos. **ppq:** partes por cuatrillón o picogramo por litro (pg/L)  
**pCi/L:** picocurios por litro (una medida de radiación)

**Normas primarias de agua potable (PDWS):** MCL y MRDL para contaminantes que afectan la salud junto con sus requisitos de monitoreo e informes, y requisitos de tratamiento de agua.

**Las fuentes de agua potable** (tanto agua del grifo como agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve los minerales naturales y, en algunos casos, el material radiactivo, y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.

**El año pasado, al igual que en años anteriores, el agua del grifo cumplió con todos los estándares de salud del agua potable de la EPA de EE. UU. y del estado. La escuela Bunea Vista protege atentamente sus suministros de agua y, una vez más, nos enorgullece informar que nuestro sistema nunca ha violado un nivel máximo de contaminantes ni ningún otro estándar de calidad del agua.**

**Los contaminantes que pueden estar presentes en las fuentes de agua incluyen:**

- *Contaminantes microbianos*, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas y ganaderas y vida silvestre.
- *Contaminantes inorgánicos*, como sales y metales, que pueden ser naturales o ser el resultado de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, las descargas de aguas residuales industriales o domésticas, la producción de petróleo y gas, la minería o la agricultura.
- *Pesticidas y herbicidas*, que pueden provenir de una variedad de fuentes, como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y los usos residenciales.
- *Contaminantes químicos orgánicos*, incluidos los productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de los procesos industriales y la producción de petróleo, y también pueden provenir de estaciones de servicio, escorrentía de aguas pluviales urbanas, aplicaciones agrícolas y sistemas sépticos.
- *Contaminantes radiactivos*, que pueden ocurrir naturalmente o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y las actividades mineras.

**Con el fin de garantizar que el agua del grifo sea segura para beber**, la EPA de EE. UU. y la Junta Estatal prescriben regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la Administración de Alimentos y Medicamentos de EE. UU. y la ley de California también establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que brindan la misma protección para la salud pública.

**Las Tablas 1, 2, 3, 4, 5 y 6 enumeran todos los contaminantes del agua potable que se detectaron durante el muestreo más reciente del constituyente.** La presencia de estos contaminantes en el agua no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. La Junta Estatal nos permite monitorear ciertos contaminantes menos de una vez al año porque las concentraciones de estos contaminantes no cambian con frecuencia. Algunos de los datos, aunque representativos de la calidad del agua, tienen más de un año de antigüedad. Cualquier violación de un AL, MCL, MRDL o TT está marcada con un asterisco. Más adelante en este informe se proporciona información adicional sobre la infracción.

Importante: El Estado nos permite monitorear algunos contaminantes menos de una vez al año porque las concentraciones de estos contaminantes no cambian con frecuencia. Algunos de nuestros datos, aunque representativos, tienen más de un año de antigüedad.

**TABLA 1 – RESULTADOS DE MUESTREO QUE MUESTRAN LA DETECCIÓN DE BACTERIAS COLIFORMES**

Contaminantes microbiológicos	Nº más alto de Detecciones	No. de meses en violación	MCL (en inglés)	MCLG	Fuente típica de bacterias
E. Coli	0	0	(a)	0	Desechos fecales humanos y animales

(a) Las muestras de rutina y repetidas son conformes totales positivas y son positivas para E. coli o el sistema no toma muestras repetidas después de la muestra de rutina positiva para E. coli o el sistema no analiza las muestras repetidas positivas para coliformes totales para E-coli.

TABLA 1.A. - CUMPLIMIENTO DE MCL DE COLIFORMES TOTALES ENTRE EL 1 DE ENERO DE 2021 Y EL 30 DE JUNIO DE 2021 (INCLUSIVE)					
Contaminantes microbiológicos	Nº más alto. de Detecciones	No. de meses en violación	MCL (en inglés)	MCLG	Fuente típica de bacterias
Bacterias coliformes totales	0	0	1 muestra mensual positiva	0	Presente de forma natural en el medio ambiente
Coliformes fecales y E. coli	0	0	0	Ninguno	Desechos fecales humanos y animales

TABLA 2 – RESULTADOS DE MUESTREO QUE MUESTRAN LA DETECCIÓN DE PLOMO Y COBRE								
Plomo y cobre (completo si se detectó plomo o cobre en el último conjunto de muestras)	Fecha de muestra	No. de muestras recogidas	Nivel del percentil 90 detectado	No. Sitios que superan AL	AL	PHG	No. de Escuelas que Solicitan Muestreo de Plomo	Fuente típica de contaminante
Plomo (ppb)	6/3/2024	5	0	0	15	0.2	0	Corrosión interna de los sistemas de plomería de agua del hogar; vertidos de fabricantes industriales; Erosión de los depósitos naturales
Cobre (ppm)	6/3/2024	5	0.028	0	1.3	0.3	N/A	Corrosión interna de los sistemas de plomería del hogar; erosión de los depósitos naturales; lixiviación de los conservantes de la madera

NOTA 3 – RESULTADOS DE MUESTREO DE SODIO, DUREZA Y PH						
Producto químico o constituyente (y unidades de notificación)	Fecha de muestra	Nivel Detectado	Rango de detecciones	MCL (en inglés)	PHG (MCLG)	Fuente típica de contaminante
Sodio (ppm)	2020	69	69	Ninguno	Ninguno	La sal está presente en el agua y generalmente se produce de forma natural
Dureza (ppm)	2020	37	37	Ninguno	Ninguno	Suma de cationes polivalentes presentes en el agua, generalmente magnesio y calcio, y que suelen producirse de forma natural.
pH (unidades)	2020	8.4	8.4	Ninguno	Ninguno	N/A

TABLA 4 – DETECCIÓN DE CONTAMINANTES CON UN ESTÁNDAR PRIMARIO DE AGUA POTABLE						
Producto químico o constituyente (y unidades informantes)	Fecha de muestra	Nivel detectado	Rango de detecciones	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	Fuente típica de contaminante
<b>Contaminantes radiactivos</b>						
Alfa bruto (pCi/L)	2023	7.86	7.86	15	0	Erosión de los depósitos naturales
Radio 226 (pCi/L)	2020	0.44	1.34 – 0.018	5	0.5	Erosión de los depósitos naturales
Radio NTNC (pCi/L)	2018	0.009	0.017 - ND	5	0	Erosión de los depósitos naturales
<b>Contaminantes inorgánicos</b>						
<b>Arsénico (ppb) *Antes de mezclar</b>	<b>2024</b>	<b>10</b>	<b>ND - 18</b>	<b>10</b>	<b>0.004</b>	Erosión de los depósitos naturales; escorrentía de los huertos; Residuos de la producción de vidrio y productos electrónicos
Arsénico (ppb) **Después de la mezcla	2024	8.4	7 – 10	10	0.004	Erosión de los depósitos naturales; escorrentía de los huertos; Residuos de la producción de vidrio y productos electrónicos
Flúor (mg/L)	2023	0.1	0.1	2	1	Erosión de los depósitos naturales; aditivo de agua que promueve dientes fuertes; Vertido de fábricas de fertilizantes y aluminio
<b>Nitrato como N (mg/L) *Antes de la mezcla</b>	<b>2024</b>	<b>15.6</b>	<b>ND - 16</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	Escorrentía y lixiviación por el uso de fertilizantes; lixiviación de fosas sépticas y aguas residuales; Erosión de los depósitos naturales

Nitrato como N (mg/L) **Después de la mezcla	2024	6.2	5.3 – 6.7	10	10	Escorrentía y lixiviación por el uso de fertilizantes; lixiviación de fosas sépticas y aguas residuales; Erosión de los depósitos naturales
---	------	-----	-----------	----	----	---

**\*\*El nitrato en el agua potable a niveles superiores a 10 mg/L es un riesgo para la salud de los bebés menores de seis meses de edad. Tales niveles de nitrato en el agua potable pueden interferir con la capacidad de la sangre del bebé para transportar oxígeno, lo que resulta en una enfermedad grave; Los síntomas incluyen dificultad para respirar y coloración azulada de la piel. Los niveles de nitrato superiores a 10 mg/L también pueden afectar la capacidad de la sangre para transportar oxígeno en otras personas, como las mujeres embarazadas y aquellas con ciertas deficiencias enzimáticas específicas. Si está cuidando a un bebé o está embarazada, debe pedirle consejo a su proveedor de atención médica.**

**\*\* Si bien su agua potable cumple con el estándar federal y estatal para el arsénico, contiene bajos niveles de arsénico. El estándar de arsénico equilibra la comprensión actual de los posibles efectos del arsénico en la salud con los costos de eliminar el arsénico del agua potable. La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) continúa investigando los efectos en la salud de los niveles bajos de arsénico, que es un mineral conocido por causar cáncer en los seres humanos en altas concentraciones y está relacionado con otros efectos en la salud, como daño a la piel y problemas circulatorios.**

TABLA 5 – DETECCIÓN DE CONTAMINANTES CON UN ESTÁNDAR SECUNDARIO DE AGUA POTABLE						
Producto químico o constituyente (y unidades informantes)	Fecha de muestra	Nivel detectado	Rango de detecciones	SMCL	PHG (MCLG)	Fuente típica de contaminante
Cloruro (mg/L)	2020	35	35	500	NA	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; Influencia del agua de mar
Hierro (mg/L)	2020	0.2	0.2	0.3	N/A	Lixiviación de depósitos naturales; Residuos industriales
Conductancia específica (us/cm)	2020	435	435	1600	NA	Sustancias que forman iones cuando están en el agua; Influencia del agua de mar
Sulfato (mg/L)	2020	29	29	500	NA	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; residuos industriales
Sólidos disueltos totales (mg/L)	2020	290	290	1000	NA	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales
*Turbidez (unidades)	2020	1.2	1.2	5	NA	Escorrentía del suelo
Zinc (mg/L)	2020	0.07	0.07	5	N/A	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; Residuos industriales

\* La turbidez es una medida de la turbidez del agua. Lo monitoreamos porque es un buen indicador de la calidad del agua. La alta turbidez puede dificultar la eficacia de los desinfectantes.

TABLA 6 – CONTAMINANTES DEL ESTADO CON NIVELES DE NOTIFICACIÓN					
Producto químico o constituyente (y unidades informantes)	Fecha de muestra	Nivel detectado	Rango de detecciones	Nivel de notificación	Lenguaje sobre los efectos en la salud
Vanadio (ppb)	2023	14	14	50	Las exposiciones al vanadio tuvieron efectos en el desarrollo y la reproducción de las ratas.
ARTÍCULO 7 – DETECCIÓN DE CONTAMINANTES NO REGULADOS					
Producto químico o constituyente (y unidades informantes)	Fecha de muestra	Nivel detectado	Rango de detecciones	Nivel de notificación	Lenguaje sobre los efectos en la salud
Calcio (mg/L)	2020	15	15	NA	NA
Potasio (mg/L)	2020	1.0	1.0	NA	NA
Bicarbonato (mg/L)	2020	60	60	N/A	N/A
Alcalinidad (mg/L)	2020	50	50	N/A	N/A

## Información general adicional sobre el agua potable

Se puede esperar razonablemente que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Puede obtener más información sobre los contaminantes y los posibles efectos en la salud llamando a la línea directa de agua potable segura de la EPA de EE. UU. (1-800-426-4791).

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunodeprimidas, como las personas con cáncer que se someten a quimioterapia, las personas que se han sometido a trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunos ancianos y los bebés, pueden estar particularmente en riesgo de contraer infecciones. Estas personas deben pedir consejo a sus proveedores de atención médica sobre el agua potable. Las pautas de la EPA de EE. UU. y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles en la Línea Directa de Agua Potable Segura (1-800-426-4791).

El plomo puede causar efectos graves en la salud de personas de todas las edades, especialmente en personas embarazadas, lactantes (alimentados con fórmula y amamantados) y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y piezas utilizados en las líneas de servicio y en la plomería del hogar. El NOMBRE DEL SITIO es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad y eliminar las tuberías de plomo, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en la plomería de su hogar. Debido a que los niveles de plomo pueden variar con el tiempo, la exposición al plomo es posible incluso cuando los resultados de su muestreo de grifos no detectan plomo en un momento dado. Usted puede ayudar a protegerse a sí mismo y a su familia identificando y eliminando los materiales de plomo dentro de la plomería de su hogar y tomando medidas para reducir el riesgo de su familia. El uso de un filtro, certificado por un certificador acreditado por el American National Standards Institute para reducir el plomo, es eficaz para reducir la exposición al plomo. Siga las instrucciones proporcionadas con el filtro para asegurarse de que el filtro se use correctamente. Use solo agua fría para beber, cocinar y preparar fórmula para bebés. El agua hirviendo no elimina el plomo del agua. Antes de usar agua del grifo para beber, cocinar o preparar fórmula para bebés, enjuague las tuberías durante varios minutos. Puedes hacerlo abriendo el grifo, duchándote, lavando la ropa o lavando los platos. Si tiene una línea de servicio de plomo o una línea de servicio galvanizada que requiere reemplazo, es posible que deba enjuagar sus tuberías durante un período más largo. Si le preocupa el plomo en el agua y desea que se le haga una prueba de agua, comuníquese con el sistema de agua utilizando la información de contacto que se encuentra en la página 1. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible en <https://www.epa.gov/safewater/lead>.

Un inventario de líneas de servicio que identifica si hay tuberías de plomo y/o cobre en este sistema de agua está disponible utilizando la información de contacto en la página 1.

### \* Información resumida por violación de un requisito de MCL, MRDL, AL, TT o de monitoreo y presentación de informes

VIOLACIÓN DE UN REQUISITO DE MCL, MRDL, AL, TT O DE MONITOREO E INFORMES				
Violación	Explicación	Duración	Medidas adoptadas para corregir la infracción	Lenguaje sobre los efectos en la salud
*Arsénico	Erosión de los depósitos naturales; residuos de algunos procesos de tratamiento de aguas superficiales	En curso	El pozo 01 supera el MCL para el nitrato y el pozo 02 supera el MCL para el arsénico. El sistema de agua mezcla el agua de los pozos 01 y 02 en un tanque de mezcla de 9,000 galones para lograr el cumplimiento de los MCL.	Si bien su agua potable cumple con el estándar federal y estatal para el arsénico, contiene bajos niveles de arsénico. El estándar de arsénico equilibra la comprensión actual de los posibles efectos del arsénico en la salud con los costos de eliminar el arsénico del agua potable. La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) continúa investigando los efectos en la salud de los niveles bajos de arsénico, que es un mineral conocido por causar cáncer en los seres humanos en altas concentraciones y está relacionado con otros efectos en la salud, como daño a la piel y problemas circulatorios.

*Nitrato	Escorrentía y lixiviación por el uso de fertilizantes; lixiviación de fosas sépticas y aguas residuales; Erosión de los depósitos naturales	En curso	El pozo 01 supera el MCL para el nitrato y el pozo 02 supera el MCL para el arsénico. El sistema de agua mezcla el agua de los pozos 01 y 02 en un tanque de mezcla de 9,000 galones para lograr el cumplimiento de los MCL.	El nitrato en el agua potable a niveles superiores a 10 mg/L es un riesgo para la salud de los bebés menores de seis meses de edad. Tales niveles de nitrato en el agua potable pueden interferir con la capacidad de la sangre del bebé para transportar oxígeno, lo que resulta en una enfermedad grave; Los síntomas incluyen dificultad para respirar y coloración azulada de la piel. Los niveles de nitrato superiores a 10 mg/L también pueden afectar la capacidad de la sangre para transportar oxígeno en otras personas, como las mujeres embarazadas y aquellas con ciertas deficiencias enzimáticas específicas. Si está cuidando a un bebé o está embarazada, debe pedirle consejo a su proveedor de atención médica.
----------	---	----------	--	---

### Para sistemas de agua que proporcionan agua subterránea como fuente de agua potable

NOTA 7 – RESULTADOS DE MUESTREO QUE MUESTRAN MUESTRAS DE FUENTES DE AGUA SUBTERRÁNEA POSITIVAS PARA EL INDICADOR DE FECAL					
Contaminantes microbiológicos (completo si se detecta indicador fecal)	N° total de Detecciones	Fechas de muestra	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	Fuente típica de contaminante
<i>E. coli</i>	0	2024	0	(0)	Desechos fecales humanos y animales
Enterococos	0	2024	TT	N/A	Desechos fecales humanos y animales
Colifaje	0	2024	TT	N/A	Desechos fecales humanos y animales